

# BORK

МУЛЬТИВАРКА U700

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# МУЛЬТИВАРКА U700





## ИНДУКЦИОННЫЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ

Профессиональная мультиварка с индукционным нагревательным элементом будет с электронной точностью поддерживать выбранную Вами температуру. Отсутствие фазы разогрева и остывания увеличит скорость приготовления, что вместе с тем сохранит полезные качества и вкусовые свойства продуктов.



## ПАРОВАРКА, СКОРОВАРКА, ДУХОВКА, МЕДЛЕННОВАРКА И УНИКАЛЬНЫЙ РЕЖИМ «МУЛЬТИПОВАР»

Индукционная мультиварка с легкостью заменит несколько приборов на Вашей кухне: пароварку, скороварку, духовку и медленноварку. А в уникальном режиме «Мультиповар» можно приготовить любые блюда благодаря индивидуальным настройкам времени и температуры нагрева.



## ВМЕСТИТЕЛЬНАЯ ЧАША СО СВЕРХПРОЧНЫМ ПОКРЫТИЕМ

Уникальная многослойная конструкция чаши, в состав которой входят алюминий, нержавеющая сталь, никель и титан, обеспечивает увеличенную теплопроводность, позволяя сократить время приготовления и минимизировать энергозатраты. Сверхпрочное антипригарное покрытие устойчиво к повреждениям.



## АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИЯ ОТЛОЖЕННОГО СТАРТА

Для тех, у кого мало свободного времени, индукционная мультиварка имеет набор автоматических программ — прекрасно сбалансированные и отточенные поварами предустановленные программы для самых популярных блюд: рис, гречка, каша, плов, рыба, жаркое, творог, выпечка, бульон. Также индукционная мультиварка позаботится о вашем горячем завтраке — функция отложенного старта сработает с точностью до минуты.

УСТРОЙСТВО

Рычаг блокировки крышки

Кнопка для открывания крышки

Дисплей и панель управления



Блок конденсации пара

Клапан сброса давления

Верхняя крышка

Контейнер для сбора конденсата

Паз для хранения лопатки

УСТРОЙСТВО



Съемная крышка с уплотнителем



Чаша с антипригарным покрытием



Решетка для пароварки



Контейнер для сбора конденсата



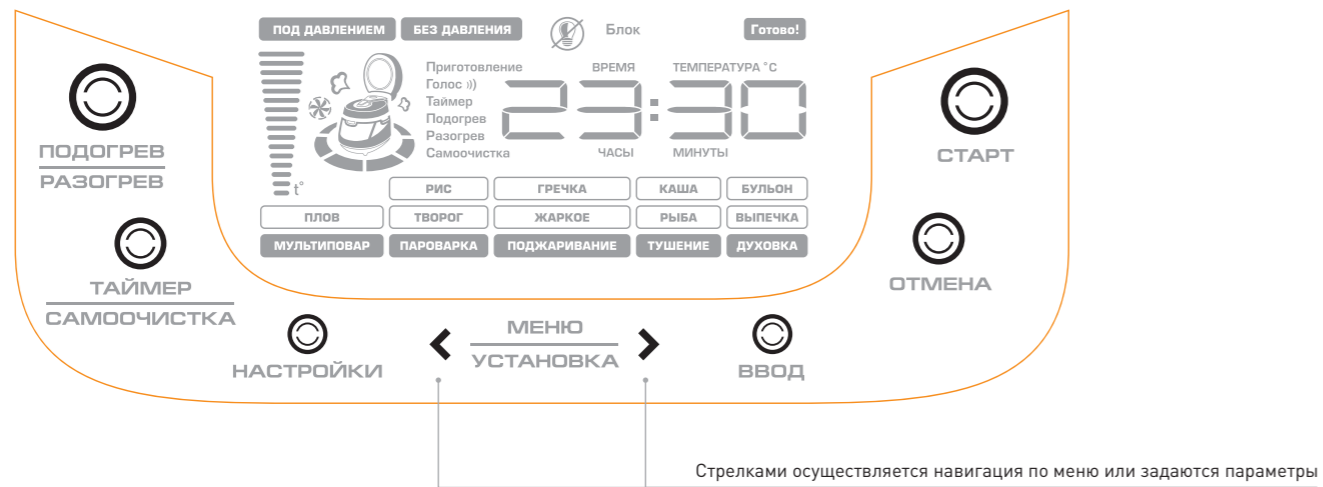
Щетка для чистки



Лопатка



Мерный стакан



### ☉ ПОДОГРЕВ

Эта функция используется для поддержания нужной температуры.

- Нажмите кнопку «Подогрев/Разогрев». Для установки температуры подогрева нажмите кнопку «Настройки» три раза. С помощью стрелок выберите желаемую температуру от 69 до 80 °C.
- Нажмите кнопку «Ввод» чтобы сохранить настройки.
- Для запуска программы нажмите кнопку «Старт».

Функция подогрева включается автоматически по окончании приготовления во всех режимах и отключается пользователем. Время подогрева не ограничено.

Индикация на дисплее показывает количество часов, прошедшее с начала подогрева.

☐H — 0 часов, iH — 1 час и т.д.

### Медленноварка

В режиме Подогрев можно готовить продукты при температуре до 80 °C в течение продолжительного времени, как в медленноварке.

### ☉ РАЗОГРЕВ

Используется для разогрева готового блюда.

- Нажмите кнопку «Подогрев/Разогрев» два раза, чтобы запустить программу автоматического разогрева. Блюдо будет разогрето примерно через 9 минут при температуре 102 °C.

## ⦿ ТАЙМЕР

Используется для установки времени отложенного старта.

- Прежде чем установить таймер и активировать функцию отложенного старта, выберите нужную программу приготовления. Нажмите кнопку «Таймер» один раз. Стрелками задайте время окончания приготовления и нажмите кнопку «Старт».

Максимальное время работы таймера — 13 часов.  
Шаг установки — 10 минут.

## ⦿ САМООЧИСТКА

Используется для запуска функции самоочистки.

- Для запуска режима самоочистки наполните чашу водой до отметки на шкале 600 г, после чего закройте крышку и заблокируйте. Дважды нажмите кнопку «Таймер/Самоочистка», далее кнопку «Старт» для начала программы.

Время работы — 15–20 минут.

## ⦿ ВВОД

- Подтверждает выбор функции/режима.
- При удерживании в течение 3 секунд включает функцию блокировки кнопок «Замок от детей».

## ⦿ ОТМЕНА

Позволяет отменить выполнение выбранного действия.

- При удерживании в течение 3 секунд включает функцию автоматического режима энергосбережения.

## ⦿ СТАРТ

- Запуск приготовления блюда.

## ⦿ НАСТРОЙКИ

Используется для настройки текущего времени, уровня громкости голосовых подсказок, температуры подогрева, а также для настройки времени перехода в энергосберегающий режим.

### Установка текущего времени

- Однократно нажмите кнопку «Настройки».
- С помощью стрелок установите текущее время. Нажмите кнопку «Ввод».

Примечание. При однократном нажатии на стрелку шаг будет равен 1 минуте.  
При удерживании шаг будет равен 10 минутам.  
Если не подтвердить выбор в течение 7 секунд, произойдет сброс настройки текущего времени.

### Настройка уровня громкости голосовых подсказок

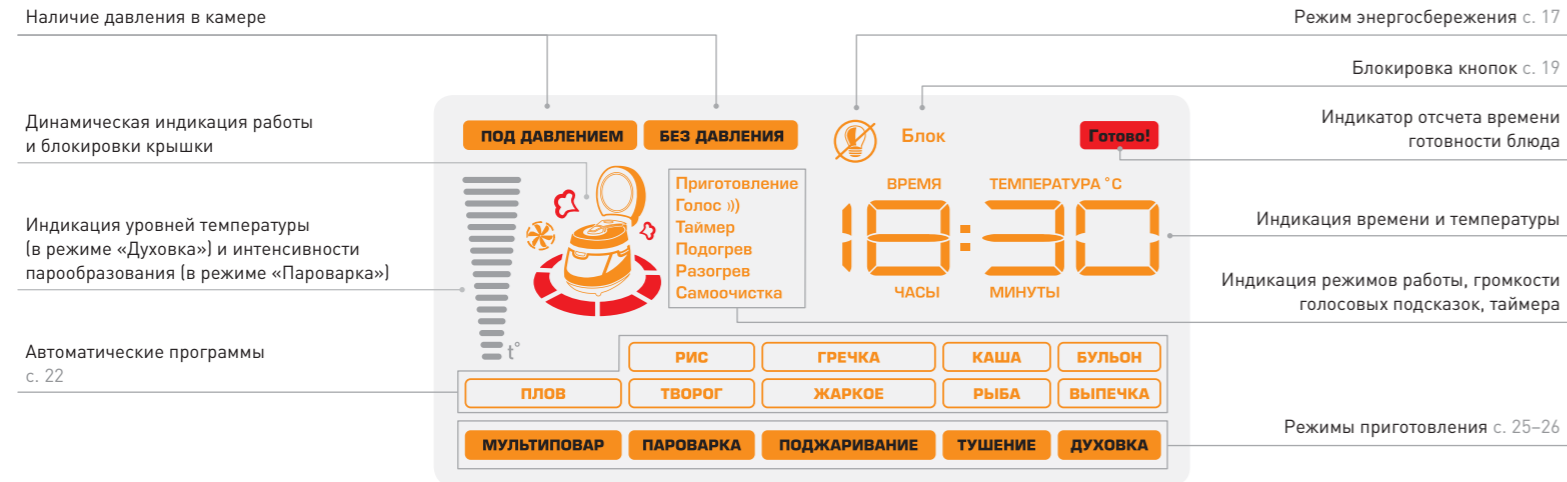
- Дважды нажмите кнопку «Настройки».
- С помощью стрелок установите уровень громкости в диапазоне от 0 до 5.
- Подтвердите выбор нажатием кнопки «Ввод».

При установленном значении уровня громкости «0» функция голосовых подсказок будет отключена.

### Активация режима энергосбережения

- Нажмите кнопку «Настройки» четыре раза.
- Отрегулируйте интервал времени стрелками для автоматического перехода мультиварки в этот режим.
- Чтобы выйти из режима энергосбережения, нажмите любую кнопку или поверните рычаг блокировки крышки.
- Функция автоматического энергосбережения будет отключена при выборе значения «0».

Время устанавливается в диапазоне 10–60 минут с шагом 10 минут.



### ФУНКЦИЯ «ЗАМОК ОТ ДЕТЕЙ»

Вы можете включить блокировку кнопок, удерживая кнопку «Ввод» в течение 3 секунд. Последует голосовое сообщение о том, что кнопки заблокированы. Параллельно с блокировкой кнопок активируется функция энергосбережения. Для снятия блокировки снова удерживайте кнопку «Ввод» в течение 3 секунд.

### СОХРАНЕНИЕ ПРОГРАММЫ В ПАМЯТИ

Данная функция позволяет мультиварке держать в памяти текущие процессы и сохранять заданные Вами параметры, например при таких ситуациях, как отключение электропитания в сети или скачок напряжения. При подаче электроэнергии мультиварка продолжит программу приготовления, при этом время приготовления будет увеличено в зависимости от времени отсутствия питания в сети.

Время хранения данных в памяти мультиварки не ограничено.



## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите упаковочные материалы с мультиварки.
- Промойте внутреннюю чашу и протрите сухой мягкой губкой.


## ПРИГОТОВЛЕНИЕ



- Положите во внутреннюю чашу необходимые ингредиенты.




- Установите внутреннюю чашу в корпус мультиварки, закройте верхнюю крышку и заблокируйте.

Если чаша не установлена, мультиварка не включится, на дисплее появится символ ошибки .

Проконтролируйте, чтобы внутренняя чаша была установлена правильно, иначе крышка не закроется.

Если в процессе приготовления Вы захотите выбрать другую функцию, нажмите кнопку «Отмена».

- Используя стрелки, выберите автоматическую программу.
- Нажмите кнопку «Старт». Приготовление начнется, о чем будет свидетельствовать динамическая индикация символа  на дисплее.

В процессе приготовления на дисплее отобразится оставшееся время до окончания приготовления.

В процессе приготовления Вы услышите предупреждение о том, когда будет произведен выпуск пара. Если включена функция голосовых подсказок, мультиварка проинформирует Вас о готовности блюда.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА «МУЛЬТИПОВАР»

Режим «Мультиповар» позволяет настраивать температуру и время приготовления под конкретный рецепт.

- Выберите в меню режим «Мультиповар», используя стрелки и кнопку «Ввод».
- Настройте время приготовления стрелками (от 10 мин. до 1 ч. 30 мин.), затем нажмите кнопку «Ввод» и установите температуру приготовления стрелками от 40 до 120 °С. Далее нажмите кнопку «Старт» для начала приготовления.

Для приготовления поместите все ингредиенты в чашу мультиварки и выберите нужную автопрограмму.

Указанное время приготовления приблизительно. Оно может варьироваться в зависимости от исходной температуры продукта и содержания в нем влаги.

## КАША

**Ингредиенты (2 порции):**

- вода: 1 мерный стакан;
- молоко: 2 мерных стакана;
- геркулес: 1 мерный стакан;
- масло сливочное: 20 г;
- сахар: 2 ст. л.

Время приготовления: 21 минут.

## РИС

**Ингредиенты (4 порции):**

- рис: 3 мерных стакана;
- сливочное масло: до 30 г;
- соль по вкусу;
- вода: 6 мерных стаканов.

Время приготовления: 42 минут.

## БУЛЬОН

**Ингредиенты (4 порции):**

- вода: 2–2,5 л;
- курица: до 1 кг;
- овощи, зелень, специи: по вкусу.

Время приготовления: 60 минут.

## ГРЕЧКА

**Ингредиенты (4 порции):**

- гречневая крупа: 1,5 мерных стакана;
- сливочное масло: 20 г;
- соль по вкусу;
- вода: 500 мл.

Время приготовления: 20 минут.

## ПЛОВ

**Ингредиенты (4 порции):**

- рис: 2 мерных стакана;
- мясо: 0,5 кг;
- морковь: 0,5 кг;
- лук репчатый: 2 луковицы;
- подсолнечное масло: 2 ст. л.;
- вода: 4 мерных стакана;
- специи по вкусу.

Готовится в два этапа:

- Режим «Поджаривание» (с открытой крышкой) — 16 минут. Обжарьте мясо, лук, морковь на подсолнечном масле. Добавьте соль, перец по вкусу.
- Режим «Плов» — 40 минут. Засыпьте рис, залейте воду.

## ЖАРКОЕ

**Ингредиенты (4 порции):**

- мясо (говядина): 400 г;
- лук: 1 средняя луковица;
- морковь: 1 шт.;
- картофель: 4–5 шт.;
- подсолнечное масло: 1 ст. л.;
- соевый соус: 2–3 ст. л.;
- соль, перец по вкусу;
- воду не добавлять.

Время приготовления: 40 минут.

## РЫБА

**Ингредиенты (4 порции):**

- рыба: 600 г;
- сметана: 100 г;
- соль, перец по вкусу;
- вода: 2 мерных стакана;
- лимон по вкусу.

Время приготовления: 30 минут.

По окончании приготовления полейте рыбу лимонным соком.

## ТВОРОГ

**Ингредиенты (2 порции):**

- кефир 3,2% жирности: 1 л.

Время приготовления: 21 минут.

## ВЫПЕЧКА

**Ингредиенты (4 порции):**

- пшеничная мука: 1,5 мерного стакана;
- яйцо: 6 шт.;
- сливочное масло: 3 ст. л.;
- молоко 1,5%: 1 ст. л.;
- сахар: 1,5 мерного стакана;
- разрыхлитель: 5 г;
- ванильный порошок: 2 щепотки.

Время приготовления: 60 минут.

**Приготовление бисквита**

- Отделите яичные белки от желтков.
- Взбейте яичные белки с 1 мерным стаканом сахарного песка, чтобы получилась густая пена.
- Смешайте 0,75 мерного стакана сахара с яичными желтками до однородной массы.
- В готовую массу из желтков и сахара добавьте молоко и соль.
- Добавьте полученную массу в приготовленную ранее густую пену из белков с сахаром и аккуратно перемешайте.
- В полученную массу добавляйте муку по 1 столовой ложке и медленно перемешивайте до получения однородной консистенции.
- Чашу мультиварки смажьте сливочным маслом.

- Вылейте полученную массу в чашу мультиварки.
- Выберите режим «Выпечка» и нажмите «Старт».

## ВЫБОР РЕЖИМОВ


- Выберите желаемый режим приготовления с помощью стрелок.
- В режимах «Поджаривание» и «Тушение» для начала приготовления нажмите «Старт».
- В режимах «Пароварка» и «Духовка» нажмите «Ввод» для установки дополнительных параметров приготовления, таких как время и температура, далее нажмите «Старт».


## ДУХОВКА

Степень нагрева для режима «Духовка» можно отрегулировать в диапазоне трех уровней температуры.

От выбранного уровня температуры зависит время приготовления. Задавайте время согласно рецептам. Время работы от 10 минут до 1,5 часа.

## Индикация на дисплее

 1-й уровень, низкая температура

 2-й уровень, средняя температура

 3-й уровень, высокая температура

## ТУШЕНИЕ

В режиме «Тушение» продукт готовится под давлением по специальному алгоритму при определенной температуре (немного выше 100°С) в собственном соку. Воду добавлять необязательно.


Режим тушения в мультиварке идеально подходит для варки супов, тушения мяса, печени, рыбы, овощей, приготовления омлетов.


Среднее время приготовления в режиме тушения: 45 минут.

## ПАРОВАРКА


В пароварке пища готовится на пару и под давлением. Сохраняются витамины и вкус продуктов. Для приготовления блюд используйте решетку.

## Индикация на дисплее

 1-й уровень, низкая интенсивность

 2-й уровень, средняя интенсивность

 3-й уровень, высокая интенсивность

 4-й уровень, максимальная интенсивность

В меню «Пароварка» доступно четыре режима с различной интенсивностью циркуляции пара.

## Рекомендации по приготовлению на различных уровнях:

- куриные грудки (филе): 4-й уровень / 30 минут;
- кукуруза: 4-й уровень / 5 минут;
- свиной рулет: 3-й уровень / 25 минут;
- куриное суфле: 3-й уровень / 15 минут;
- вареники: 3-й уровень / 7 минут;
- манты: 2-й уровень / 12 минут;
- форель: 2-й уровень / 15 минут.

Время работы от 10 минут до 1,5 часа.

## ПОДЖАРИВАНИЕ

Режим поджаривания заменяет процесс обжаривания на сковороде.

Поджаривание может происходить как с закрытой, так и с открытой крышкой. Для поджаривания с открытой крышкой, не закрывая ее, поверните рычаг блокировки в положение «закрыто» и нажмите кнопку «Старт».

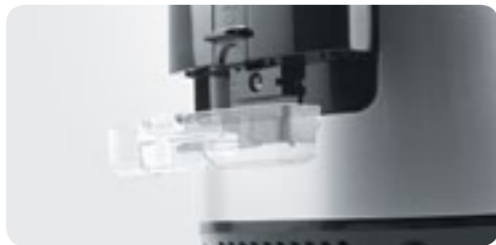
Время приготовления зависит от количества продуктов.

ЩЕТКА ДЛЯ ЧИСТКИ



- Щетка для чистки закреплена на нижней части корпуса.
- С помощью нее Вы сможете с легкостью очистить заглушку контейнера для сбора конденсата и другие труднодоступные участки.

КОНТЕЙНЕР ДЛЯ СБОРА КОНДЕНСАТА



- Снимите контейнер для сбора конденсата.



- Извлеките заглушку, нажав на нее.
- Очистите заглушку и контейнер с помощью нейтрального моющего средства.
- После чистки установите контейнер и заглушку на место.

СНЯТИЕ БЛОКА КОНДЕНСАЦИИ ПАРА



- Снимите блок конденсации пара, потянув его вверх.



- Блок состоит из двух частей, которые отсоединяются друг от друга. Очистите обе части блока.

- При закрытой крышке мультиварки медленно поворачивайте рычаг блокировки влево, придерживая клапан выхода пара, пока клапан не зафиксируется. Как только это произойдет, открутите его против часовой стрелки.

КЛАПАН ДЛЯ ВЫХОДА ПАРА



- Промойте клапан под водой и очистите пространство под ним с помощью щетки.

ВНУТРЕННЯЯ КРЫШКА



- Поверните фиксатор против часовой стрелки, снимите крышку и промойте с помощью пригодного для кухонной посуды нейтрального моющего средства. Очистите губкой поверхность крышки, затем удалите влагу с помощью салфетки.



- Используя иголку на щетке для чистки, очистите внутреннюю часть клапана выхода пара.

Во время чистки аккуратно промойте уплотнение, не снимая его с крышки. Уплотнение должно плотно прилегать к крышке.

КОРПУС

Протрите корпус мультиварки мягкой влажной губкой.

ВНУТРЕННЯЯ ЧАША

Протрите внутреннюю, верхнюю и боковую поверхности чаши. Для чистки чаши используйте только мягкую губку и моющие средства для посуды.

- Не забудьте очистить клапан сброса пара до и после использования. Проводите чистку аккуратно. Не пытайтесь достать клапан сброса пара и уплотнение. Перед использованием мультиварки убедитесь в том, что эти элементы правильно установлены на свои места.

## ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если в процессе эксплуатации возникли какие-либо трудности, рекомендуем Вам попробовать найти причину ошибки и способы ее устранения в приведенном ниже списке.

Если сообщение об ошибке появляется постоянно, даже при нормальном использовании или после устранения причин, свяжитесь со службой поддержки клиентов по телефону 8 800-700-55-88.

Индикатор	Неисправность
	Внутренняя чаша не установлена в корпус.
	Необходимо заблокировать крышку.
	Кипятится вода без продуктов.
	Проблема с датчиком.
	Проблема с электропитанием.
	Установите время в пределах 13 часов.
	Установите внутреннюю съемную крышку.
	Поверните рычаг блокировки в положение «Открыто».

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, Вы можете проконсультироваться

**по телефону: 8 800-700-55-88 (служба информационной поддержки)**

или посетить наш сайт [www.bork.ru](http://www.bork.ru)

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

- Перед использованием мультиварки убедитесь, что все элементы установлены на свои места.
- Не закрывайте отверстие для автоматического выхода пара рукой. Это может привести к ожогам.
- Не используйте мультиварку в зонах с высокой температурой, например около духовки или плиты.
- Не используйте поврежденные кабель питания или вилку.
- Не пытайтесь открыть мультиварку, пока пар полностью не выйдет.
- Не ставьте мультиварку на неровные или наклонные поверхности.
- Не поворачивайте рычаг блокировки в положение «Открыто» во время приготовления.
- Не распыляйте и не наносите на мультиварку какие-либо химикаты.
- Не переполняйте чашу мультиварки.
- Аккуратно обращайтесь с внутренней чашей, не используйте ее для других целей. Избегайте деформации и повреждения внутреннего покрытия.
- Внутреннюю чашу не рекомендуется мыть в посудомоечной машине.
- По окончании приготовления крышку открывайте аккуратно, избегая контакта с паром.
- Не поднимайте мультиварку за крышку.
- Если Вы пользуетесь электрокардиостимулятором или другим электронным оборудованием медицинского назначения, проконсультируйтесь с врачом перед началом использования мультиварки.

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 4 годам с даты продажи при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: ~220 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 1455 Вт

Вес: 7,5 кг

Внимание! Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мультиварка: 1 шт.

Внутренняя чаша: 1 шт.

Контейнер для сбора конденсата: 1 шт.

Щетка для чистки: 1 шт.

Мерный стакан: 1 шт.

Лопатка: 1 шт.

Решетка для пароварки: 1 шт.

Руководство по эксплуатации

с гарантийным талоном: 1 шт.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ





СОКОВЫЖИМАЛКА S810

- Соковыжималка и блендер на единой базе
- Мощность 1800 Вт
- 5 скоростей отжима сока
- 8 режимов работы блендера
- Система ножей Kinetix



КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ C801

- Встроенная коническая жерновая кофемолка с регулировкой степени помола
- Помпа с давлением 15 бар
- Пресс для утрамбовки молотого кофе
- Фильтры с одинарным и двойным дном



БЛЕНДЕР B800

- Мощность 2000 Вт
- Система ножей Kinetix
- Легкая высокопрочная чаша 2 л
- Автоматические режимы работы



СОКОВЫЖИМАЛКА Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



ТОСТЕР T800

- Функция Lift & Look — контроль готовности тостов
- Функция одностороннего обжаривания тостов Crumpet
- Функция быстрого дожаривания тостов — A bit more
- 5 степеней обжарки



ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



### ГРИЛЬ G801

- Система равномерного нагрева Element IQ
- Закрытый контактный гриль, открытый гриль для барбекю
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Съемные рабочие поверхности



### МИКСЕР E800

- Планетарная система смешивания
- 12 режимов работы, плавная регулировка скорости
- Таймер прямого и обратного отсчета
- Эксклюзивный комплект насадок



### ХЛЕБОПЕЧЬ X800

- 14 автоматических режимов
- 9 программируемых режимов
- 4 размера готовой выпечки
- Диспенсер для автоматического добавления ингредиентов

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 2-х лет с даты продажи данного изделия.  
Гарантия действительна, только если гарантийный талон заполнен полностью и заверен печатью фирмы-продавца.

Изделие МУЛЬТИВАРКА

Модель U700

Серийный номер .....

Дата приобретения .....

Информация о фирме-продавце .....

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.

С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

МП

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантия действительна только при соблюдении клиентом условий гарантийных обязательств.

### Гарантия действительна при условиях:

- Наличия гарантийного талона, прилагаемого к руководству по эксплуатации на изделие.
- Правильно заполненного гарантийного талона (имеется дата продажи, печать, подпись продавца и покупателя, серийный номер изделия).
- Обслуживания изделия только в авторизованных сервисных центрах.

### Гарантия не распространяется на:

- Элементы и детали, имеющие естественный износ.

### Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями вызванными:

- Неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации.
- Попаданием внутрь корпуса изделия посторонних предметов.
- Воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части изделия.
- Механическими воздействиями.
- Неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения конструкции изделия.
- Подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации на изделие, или с несоответствием параметров питающей сети Государственным стандартам Российской Федерации.
- Использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях.
- Повреждением электрических шнуров.
- Использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации.
- Действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Модель U700  
Серийный номер .....  
Дата продажи .....  
Подпись покупателя .....

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Модель U700  
Серийный номер .....  
Дата продажи .....  
Подпись покупателя .....

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Модель U700  
Серийный номер .....  
Дата продажи .....  
Подпись покупателя .....

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта .....

1

Сервисный центр .....

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта .....

2

Сервисный центр .....

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами  
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта .....

3

Сервисный центр .....

## АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

**Абакан**  
ООО «Мобильная служба сервиса»  
Вяткина ул., 9  
(3902) 22-81-30, 22-80-71

**Альметьевск**  
ИП Валиуллин М.Р.  
К. Цеткин ул., 18А  
(8553) 32-22-11

**Архангельск**  
ООО «Сервисный Центр Мир»  
Гагарина ул., 1  
(8182) 27-55-51

**Астрахань**  
ООО «Эфир»  
Боевая ул., 72А  
(8512) 30-10-14, 30-10-15, 22-66-77  
ООО «Сервисный центр «Эй-Джи-Эс»  
Минусинская ул., 8  
(8512) 40-80-06, 30-79-62, 30-99-90

**Балаково**  
ИП Дунаев Олег Витальевич  
Набережная 50 лет ВЛКСМ ул., 6  
(8845) 362-79-72

**Барнаул**  
ООО «Ремикс»  
Комсомольский пр-т, 111  
(3852) 24-06-03

ООО «СВ-Мастер»  
Антоня Петрова ул., 264  
(3852) 48-42-11, 32-33-32

**Белгород**  
ИП Богужева Е.И.,  
Сумская ул., 22; Ватутина пр-т, 5А  
(4722) 30-07-22, 55-34-00

**Белореченск**  
ИП Бублик С.В.  
Шалимова ул., 33  
(861) 552-29-40

**Брянск**  
ИП Феськов Владимир Владимирович  
Красноармейская ул., 156 А  
(4832) 58-03-58, 46-61-11, 37-12-07

ООО «Техсервис»,  
Авиационный пер., д. 3, к. 2  
(4832) 62-21-21

**Владивосток**  
ОАО «Старт-2000»  
Харьковская ул., 2  
(4232) 27-29-54, 27-08-21

**Владикавказ**  
ООО «Альда-Сервис»  
Кутузова ул., 82  
(8672) 64-03-98  
ООО «Арктика-Сервис»  
Коста пр-т, 15  
(8672) 25-01-07, 75-77-77, 55-08-70

<b>Владимир</b> ООО «Мастер Сервис» Тракторная ул., 8 (4922) 33-10-79, 33-31-52	<b>Воркута</b> ООО «Алгоритм» Тиманская ул., 8А (82151) 6-60-06	ООО «ТРАССЕРВИС-Екатеринбург» Фронтových Бригад ул., 18 (343) 278-90-91	ООО «ДС» К. Маркса ул., 393 (3412) 43-16-62; 43-50-64 ООО «РИТ-Сервис» Пушкинская ул., 216 (3412) 45-74-74	<b>Казань</b> ООО «Луазо» Декабристов ул., 106Б (843) 562-47-07, 562-46-45 ООО «ТехноВидеоСервис», Академика Глушко ул., 43 (843) 276-21-21 ООО «Городской сервисный центр «АТремнтируем все» Краснококшайская ул., 92 (843) 555-49-32, 555-49-92	<b>Калуга</b> ООО «Бинэс Сервис» Суворова ул., 25 (4842) 54-82-22	ООО «Сервисный центр «Гепард», Рыбные Ряды ул., д. 3, к. 1 (4942) 39-00-48, 31-25-01	ИП Вацлавский Максим Сергеевич Красноярский Рабочий пр-т, 120Б (391) 279-99-71, 241-05-75 ООО «ДОН-ТВ» Железнодорожников ул., 11 (3912) 21-94-82, 21-46-51	
<b>Волгоград</b> ООО «Планета Сервис» Рионская ул., 3 (8442) 36-64-20, 36-64-25 ООО «Технический центр «Приборсервис» Ленина пр-т, 92 (8442) 24-02-55, 23-20-28	<b>Воронеж</b> ООО «ТРАССЕРВИС-Воронеж», Ленинский пр-т, 160 (4732) 39-37-55 ООО «ЭКРАН-СЕРВИС», Перхоровича ул., 2 (4732) 31-46-78, 31-79-66	<b>Ессентуки</b> ООО «Арктика ОС» Пушкина ул., 124 (87934) 7-82-88, 7-73-35	<b>Иркутск</b> ООО «Алика-Сервис» Писарева ул., 18А (3952) 34-97-27; 34-82-98 ИП Чураев В. Н., Литвинова ул., д. 20, стр. 10, оф. 4.3 (3952) 20-90-06	<b>Кемерово</b> ИП Кукченко В.В. Октябрьский пр-т, 53/2 (3842) 35-39-67, 75-04-14	<b>Кемерово</b> ИП Кукченко В.В. Октябрьский пр-т, 53/2 (3842) 35-39-67, 75-04-14	<b>Краснодар</b> ООО «Ларина-Сервис» Демуса ул., 14 (861) 260-09-00 ИП Мизин В. П., Академика Лукьяненко ул., д. 103, оф. 55 (861) 222-85-55, 222-64-13 ООО «ТРАССЕРВИС-Краснодар» Ставропольская ул., 268 (861) 277-36-63	<b>Курган</b> ООО «ТВ-Сервис» Родионова ул., 56 (3522) 48-59-40	
<b>Вологда</b> ООО «ТехноСервис» Благовещенская ул., 47 (8172) 70-02-44	<b>Екатеринбург</b> ООО «Сервисный центр Связь-Сети» Малышева ул., 2Ж (343) 216-25-00 ООО «Техноплюс» 8 Марта ул., 84 (343) 229-96-15, 219-34-76, 295-12-81	<b>Ижевск</b> ООО «АРГУС-Сервис» Азина ул., 4 (3412) 30-83-07, 30-79-79 ООО «Гарант-Сервис» К. Маркса ул., 395 (3412) 43-70-40	<b>Йошкар-Ола</b> ИП Бешкарева С.В., Советская ул., 173 (8362) 45-73-68, 41-77-43	<b>Калининград</b> ООО «Техно-Торговый Центр „Вега“» Гагарина ул, 41-45 (4012) 46-19-81, 53-49-04, 35-85-05 ИП «Дементьев А.И.» Московский пр-т, 163 (4012) 58-83-54, 76-04-77	<b>Киров</b> ООО «ТВКОМ» Октябрьский пр-т, 116А (8332) 54-05-97	<b>Киров</b> ООО «ТВКОМ» Октябрьский пр-т, 116А (8332) 54-05-97	<b>Кострома</b> ООО «Антэк» Станкостроительная ул., 5Б (4942) 41-02-02	<b>Красноярск</b> ИП Близицов Игорь Леонидович Дудинская ул., 12А (391) 229-65-95, 201-92-28
						<b>Курск</b> ООО «Маяк+» Студенческая ул., 36А (4712) 50-85-90 ИП Колычев С. В. Литовская ул., 12А (4712) 30-41-00, 31-20-23		

<p><b>Липецк</b> ОАО «РБТ» Октябрьская ул., 28 (4742) 77-35-86</p>	<p><b>Москва</b> ООО «Сервис», Большая Садовая ул., 10, Вход в сервис через фирменный магазин BORK. Часы работы: с 10.00 до 20.00, без перерывов и выходных. (495) 755-85-20 «КАП-СЕРВИС», Варшавское ш., д. 143А, стр. 2 (495) 517-16-13, 642-36-37</p>	<p><b>Нальчик</b> ООО «Альфа-Сервис» Ленина пр-т., 24 (8662) 42-04-30, 42-04-54</p>	<p><b>Новомосковск</b> ЗАО «АВС Центр» Донской пр-д, 4 (48762) 3-45-07</p>	<p><b>Ногинск</b> ИП Запышный Александр Иванович 3-го Интернационала ул., 175 (49651) 9-32-02</p>	<p>ООО «Домотехника-сервис», Лермонтова ул., 194 (3812) 36-74-01</p>	<p><b>Орск</b> ИП Бердников В.В. Волкова ул., 2 (3537) 35-13-18, 33-84-43</p>	<p><b>Пермь</b> ИП Бутырин Д.В. Крисанова ул., 29 (3422) 36-30-33, 36-13-94, 38-33-80</p>
<p><b>Магнитогорск</b> ИП Сенник Алексей Иванович Октябрьская ул., 12 (3519) 22-70-47</p>	<p><b>Мурманск</b> ООО «Электроника Сервис», Ледокольный пр-д, 5 (8152) 52-71-77</p>	<p><b>Нефтеюганск</b> ИП Кожухин Алексей Юрьевич 16А мкр, 85, пом. 55/2 (3463) 25-19-90</p>	<p><b>Новороссийск</b> ООО «Аргон-Сервис» Серова ул., 14 (8617) 63-11-15, 63-03-95</p>	<p><b>Обнинск</b> ООО «Радиотехника» Курчатова ул., 46 (48439) 5-63-50</p>	<p><b>Оренбург</b> ООО «Сервисбыттехника», Лесозащитная ул., 18 (3532) 30-00-30, 30-00-66</p>	<p><b>Пенза</b> ООО «Орбита-Сервис» Карпинского ул., 2 (8412) 42-27-26 ООО «Мир Сервиса» Кулакова ул., 2 (8412) 26-09-60</p>	<p><b>Петрозаводск</b> ООО «Арнаут» Лесной пр-т, 51 (8142) 63-32-18 ИП Чирков И.Е. (СТЦ «Электрон») Ленинградская ул., 20 (8142) 59-50-15</p>
<p><b>Махачкала</b> ИП Эмирбеков А. А. Ленина ул., 113А (8722) 67-95-87 ИП Джабраилов Р.Р. Проектная ул., 15А (8722) 64-19-54</p>	<p><b>Набережные Челны</b> ООО «Комплексные Системы Плюс», Вахитова пр-т, 20 (30/05) (8552) 35-90-02, 35-90-42, 59-77-13</p>	<p><b>Нижний Новгород</b> ИП Сумин В.П. Жукова ул., 24 (831) 462-84-05 ООО «ТРАНССЕРВИС-Н.Новгород» Артельная ул., 31 (831) 463-61-77</p>	<p><b>Новосибирск</b> ООО «Сонико-Н» Красина ул., 51 (383) 279-02-64 ООО «Сибирский Сервис» Вертковская ул., 42 (383) 355-55-60, 361-33-88 ООО «ТРАНССЕРВИС-Новосибирск» Новая Заря ул., 2А (383) 271-14-50</p>	<p><b>Озерск</b> ООО «Рембыттехника Плюс» Калинина ул., 12В (35130) 7-99-51</p>	<p><b>Орел</b> ООО «АРС» Московская ул., 100 (4862) 55-15-06 ООО «МастерЪ» Латышских Стрелков ул., 1 (4862) 73-17-31, 75-14-80 ООО «Евросервис» 302040, 8 Марта ул, 25 (4862) 40-86-82, 40-85-81</p>	<p><b>Первоуральск</b> ООО «Оптима-Сервис» Луначарского ул., 34 (3439) 25-03-70</p>	<p><b>Пятигорск</b> ИП Асцатурян Г.Р. Фучика ул., 21 (8793) 32-68-80</p>



<p><b>Ростов-на-Дону</b>            ООО «Мастер»            Ростсельмаша ул., 1            (863) 219-21-12; 8 (800)100-51-52</p> <p>ООО «ТРАНССЕРВИС-Ростов»            Королева пр-т, 7/19            (863) 299-65-36, 299-65-37</p> <p><b>Рязань</b>            ООО «ТРАНССЕРВИС-Рязань»            Зубковой ул., 17А            (4912) 27-70-70</p> <p><b>Рыбинск</b>            ООО «Транс-экспедиция»            Серова пр-т, 8            (4855) 55-65-72, 28-65-10</p>	<p><b>Самара</b>            ООО «Видикон-Сервис»            М. Тореза ул., 137            (846) 262-62-62</p> <p>ООО «Спец-Мастер»            Ленинградская, 100/Ленинская, 56            (846) 990-37-51, 240-98-17</p> <p>ООО «Транссервис-Самара»,            Карла Маркса пр-т, 39            (846) 336-33-33; 336-85-11</p> <p><b>Санкт-Петербург</b>            ООО «Евросервис XXI»            Обуховской Обороны пр-т, 197            (812) 600-11-97</p> <p><b>Саранск</b>            ООО «Сарансктехприбор-Сервис»            Б. Хмельницкого ул., 44            (8342) 24-22-55, 32-80-34</p>	<p><b>Саратов</b>            ООО «ТРАНССЕРВИС-Саратов»            50 лет Октября пр-т, 102            (8452) 35-11-80, 55-43-63</p> <p><b>Северодвинск</b>            ИП Варенбуд В. И.            Гагарина ул., 12            (8184) 58-72-21</p> <p><b>Смоленск</b>            ИП Петин Р.А.,            Румянцева ул., 19            (4812) 62-50-52</p> <p><b>Сочи</b>            ООО «Кибер»            Конституции СССР ул., 50            (8622) 98-56-20</p>	<p>ООО «ДЭЛ»            Донская ул., 90            (8622) 55-51-19</p> <p><b>Ставрополь</b>            ООО «Бытсервис»            50 лет ВЛКСМ ул., 8/1            (8652) 74-01-91, 77-36-00</p> <p>ООО «Т-Сервис»            Пушкина ул., 54            (8652) 94-55-62</p> <p>ООО «Техно-Сервис»            7-я Промышленная ул., 6            (8652) 39-30-30</p> <p>ООО «УниСервис»            Пушкина ул., 63            (8652) 23-31-81</p>	<p><b>Старый Оскол</b>            ИП Грибачев А.В.,            СЦ «Экспресс-Сервис»            Олимпийский мкр-н, 7            (4725) 42-41-00</p> <p><b>Стерлитамак</b>            ООО «Сервис-Технос»            Худайбердина ул., 158            (3473) 20-27-70</p> <p><b>Сургут</b>            ООО «ЮграСтройСервис»            Киртбая ул., 11            (3462) 34-04-63</p> <p><b>Таганрог</b>            ООО «АСЦ КРИСТИ»            Фрунзе ул., 45            (8634) 38-30-48</p>	<p><b>Тамбов</b>            ООО ТТЦ «Атлант-Сервис»            Московская ул., 23А            (84752) 71-59-94, 72-63-46, 71-59-94</p> <p><b>Тверь</b>            ООО «Юмэкс-Сервис»            Хромова ул., 4            (4822) 552-304, 559-239</p> <p><b>Тольятти</b>            ООО «Электрон-Сервис»            Свердлова ул., 41            (8482) 77-03-27</p> <p><b>Томск</b>            ООО «Академия-Сервис»            Академический пр-т, д. 1, блок А,            оф. 203            (3822) 49-15-80</p> <p>ООО «Элит-Сервис»            Академический пр-д, 1А            (3822) 25-32-12; 21-04-80</p>	<p><b>Тула</b>            ООО «Дуэт сервис»            Жуковского ул., 13            (4872) 36-26-30, 36-30-31, 36-30-66</p> <p><b>Тюмень</b>            ООО «Пульсар»            Республики ул., 169            (3452) 20-82-65, 75-95-08, 29-70-40</p> <p><b>Улан-Удэ</b>            ИП Голева С. Н.            Автомобилистов пр-т, 5А            (3012) 26-75-38</p> <p><b>Уфа</b>            ООО «СервисТехно»            Менделеева ул., 153            (347) 279-90-70</p> <p>ООО «Авторизированный Сервисный Центр»            Кольцевая ул., 43            (347) 291-25-25</p>	<p><b>Ханты-Мансийск</b>            ИП Климин А.А. (ЦТО «АЛЬФА-СЕРВИС»)            Обская ул., 29А            (3467) 30-00-01, 30-00-05</p> <p><b>Чебоксары</b>            ООО «Центр обслуживания сложной техники»            Пирогова ул., 20            (8352) 43-12-11, 43-95-65</p> <p>ИП Николаев Сергей Николаевич            И. Франко ул., 3            (8352) 38-63-92; 31-76-49</p> <p><b>Челябинск</b>            ООО ТТЦ «Рембыттехника»            Производственная ул., 8Б            (351) 239-39-26</p> <p>ООО «ЭЛЕКТРО-Н»            Победы пр-т, 302            (351) 741-01-51</p>
---	--	--	---	---	---	---	--

**Черкесск**

ИП Батов Рустам Хезирович  
Ленина ул., 340В  
(8782) 27-70-77, 27-30-60

**Чита**

ООО «Славел-Сервис»  
Шилова ул., 100  
(3022) 41-51-08, 41-51-07

**Ярославль**

ЗАО Фирма «ТАУ»  
Московский пр-т, д. 1А, стр. 5  
(4852) 26-65-37, 92-31-89  
ООО «Трио-Сервис»  
Угличская ул., 12  
(4852) 25-94-83

Актуальную информацию о наличии сервисных центров  
в вашем регионе уточняйте на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru)  
или по телефону 8 800-700-55-88.

